

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 23. november 2006 — Ter Lembeek mod Kommissionen

(Sag T-217/02) ⁽¹⁾

(Statsstøtte — støtte til den belgiske koncern Beaulieu — opgivelse af en fordring)

(2006/C 331/62)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøger: Ter Lembeek International NV (Wielsbeke, Belgien) (ved advocats J.-P. Vande Maele, F. Wijckmans og F. Tuytschaever)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved G. Rozet og H. van Vliet, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Annulation af artikel 1 og 2 i Kommissionens beslutning 2002/825/EF af 24. april 2002 om statsstøtte ydet af Belgien til Beaulieu-koncernen (Ter Lembeek International) (EFT L 296, s. 60)

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Sagsøgeren betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 247 af 12.10.2002.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 12. december 2006 — Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran mod Rådet

(Sag T-228/02) ⁽¹⁾

(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger truffet mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme — indefrysning af midler — annullationssøgsmål — ret til kontradiktion — begrundelse — ret til en effektiv domstolsbeskyttelse — erstatningssøgsmål)

(2006/C 331/63)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran (Auvers-sur-Oise, Frankrig) (ved avocat J.-P. Spitzer, D. Vaughan, QC, og avocat É. de Boissieu)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Vitsentzatos og M. Bishop, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgte: Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (først ved J.E. Collins, derefter ved R. Caudwell og C. Gibbs, som befuldmægtigede, bistået af barrister S. Moore)

Sagens genstand

Angående dels en påstand om annullation Rådets fælles holdning 2002/340/FUSP af 2. maj 2002 om ajourføring af fælles holdning 2001/931/FUSP om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme (EFT L 116, s. 75), af Rådets fælles holdning 2002/462/FUSP af 17. juni 2002 om ajourføring af fælles holdning 2001/931 og om ophævelse af fælles holdning 2002/340 (EFT L 160, s. 32) samt af Rådets afgørelse 2002/460/EF af 17. juni 2002 om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme, og om ophævelse af afgørelse 2002/334/EF (EFT L 160, s. 26), for så vidt som sagsøgeren er anført på listen over personer, grupper og enheder, som disse bestemmelser finder anvendelse på, dels en påstand om erstatning.

Konklusion

- 1) Sagsøgerens påstand om annullation af Rådets fælles holdning 2005/936/FUSP af 21. december 2005 om ajourføring af fælles holdning 2001/931/FUSP og om ophævelse af fælles holdning 2005/847/FUSP tages ikke til følge, idet søgsmålet delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet.
- 2) Rådets afgørelse 2005/930/EF af 21. december 2005 om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme, og om ophævelse af afgørelse 2005/848/EF annulleres, for så vidt som den angår sagsøgeren.
- 3) Sagsøgerens erstatningspåstand afvises.
- 4) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger og betaler fire femtedele af sagsøgerens omkostninger.
- 5) Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 247 af 12.10.2002.